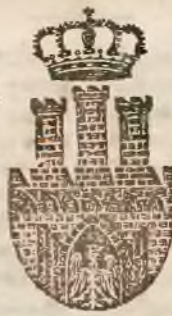


Pismo to wychodzi codziennie oprócz niedziel i świąt uroczystych w drukarni Stanisława Gieszkowskiego.



Zaliczenie na trzy miesiące złotych dziesięć miesięcznie złotych cztery, numer pojedynczy groszy dziesięć.

IMIONA RZYMSKIE.  
Jutro Bron sławy Panny.

IMIONA SŁAWIAŃSKIE.  
Jutro Czirbóg.

# GAZETA KRAKOWSKA.

## OBSERWACYE METEOROLOGICZNE.

Dzien godzina	Barometr do 0° Reaumura w miarze Paryzkiej	Stopień ciepła podług Reaumura	Psycho- metr	Wiatr	Stan Atmosfery	Zjawiska napowietrzne i różne wnagi
31	6 27 7, 213	+ 13,	4 5, 64	Zachodni słaby	Chmurno	Grzmoty i Deszcz
	2 7, 176	17, 8 5, 82	PP. zachodni średni	Chmury		
	10 7, 289	12, 7 4, 75	słaby	Pogoda z Chmurami		

### Wiadomości zagraniczne.

*Warszawa 26 Sierpnia.* —

Dziś umarł Władysław Hr. Branicki Senator Państwa Rosyjskiego, wielki podczaszki dworu.

**H I S Z P A N I A.**

*Paryż 12 Sierpnia.* Depesze telegraficzne z Hiszpanii.

*Bajonna 16 Sierpnia.* Xiążę Witorii przybył do tutejszego portu, na pokładzie okrętu angielskiego, miał on zamiar zabrać swoją żonę nie wysiadając na ląd udał się w dalszą drogę.

*Perpignan 17 Sierpnia.* Brygadyer Echalegue w dniu 18 Sierpnia, napisał do generała Arbutthont, że garnizon twierdzy Montjuich uznaje rząd Madrycki. W dniu 15 Sierpnia batalion ochotników w cytadeli Barcelony został rozbrojony. Brygadyer Prim oczekiwany był w dniu 15 w Barcelonie.

*Madryt 15 Sierpnia.* Jutro będzie w pałacu królowej wielki obiad, na który wszyscy ministrowie, wielcy urzędnicy pałacu i władze miasta zaproszonymi zostały.

Wiadomości z Galicji brzmią pomyślniej, i spodziewać się można, że spokojność w tej prowincyi wkrótce zupełnie przywróconą zostanie.

Wyborcy wszystkich stronnictw wezwani zostali do utworzenia centralnego komitetu wyborczego.

W gabinecie gorliwie zajmują się ułożeniem projektu do prawa względem organizacji rady państwa.

*Paryż 18 Sierpnia.* Niespodziewane doniesienie telegraficzne o ukazaniu się Espartera w porcie Bajonny, wyjaśnione jest przez nadeszłą przez Londyn wiadomość, że gabinet portugalski uznał za potrzebę odwołać byłemu regentowi pozwolenia wylądowania. Poseł hiszpański w Lizbonie, brabia Aquilar, jak się zdaje przez swoje wdanie się, wywarł wielki wpływ na to postanowienie rządu Lizbońskiego. Nie można przypuścić, żeby p. Aquilar otrzymał już na podobny przypadek instrukcyje od rządu madryckiego, ale pojmujemy, że p. Aquilar nawet bez osobnego zalecenia w tym względzie, rozwija wielką gorliwość w tej sprawie, aby czynem przekonać nowy rząd madrycki, że istotnie i na zawsze zerwał z Esparterem, i że rzetelnie uznał nowy porządek państwa. Mniemają w Londynie, że gabinet angielski na teraz jeszcze uważać będzie księcia Witorii jako prawego regenta Hiszpanii, chociaż lekie ważący ton w jakim dzienniki torysowskie mówią o Esparterze, nie bardzo zgadza się z tym przypuszczeniem. Za pewność uchodzi, że Espartero w swoim manifestie do narodu hiszpańskiego,

umyślnie nie zamieścił żadnej wzmianki o abdykacyi, albowiem liczy na to, że wypadki przyszłych miesięcy podadzą mu sposobność wznowić swoje zgodne z konstytucją pretensye do rządu rejencyjnego, aż do czasu prawnej pełnoletności królowej Izabelli.

Dzisiaj oczekujemy tu przybycia xiężnej Wiktoryi, która jak się zdaje spotkała się w Bordeaux z generałem Seoane. Okretem na którym ex-rejent przybył do portu Bajonny, aby zabrać z sobą swoją żonę, ale która już była odjechała do Paryża, był statek parowy angielski *Prometeus*, którym on po odmówieniu mu stanowczo przyjęcia w Lizbonie, udaje się do Anglii. Tym sposobem wszystkie pogłoski o mniemanych dalszych jego planach, jakoby chciał wylądować w Galicyi, albo udać się do wyspy Kuby, dla osiedlenia się tam, odrazu upadają. Ze Espartero nie chciał wysiąść na ziemię francuzką, to łatwo da się wytłomaczyć.

#### — Lizbona 7 Sierpnia. —

Przed kilku dniami rozgłoszona powszechnie pogłoska, o przybyciu tu Espartera, okazała się fałszywą i spowodowaną była przez przybycie innego okrętu, na którym sądzono, że rejent znajduje się. Dopiero wczoraj wieczorem około godziny 10 okręt *Malabar* z Esparterem i generałami, którzy mu wiernymi pozostali, tu dzież ministrami wojny i spraw wewnętrznych, Nogueras i Laserna, wpłynąłna Tag. Nazwykłe salwy z dział wystrzelone przez *Malabar* odpowiedziały baterie nadbrzeżne, i okręta stojące na kotwicy. Do chwili, w której to piszę, Espartero nie wysiadł jeszcze na ląd i zda je się że do tego wcale nie przyjdzie. Dziś z rana, znaczna liczba ludu zgromadziła się na brzegu rzeki w nadziei zobaczenia wylądowania Espartera, niekórzy więcej jeszcze ciekawo wsiadli na barki w nadziei że zbliżywszy się do okrętu *Malabar*; zobaczą może na jego pokładzie byłego rejeta hiszpańskiego, ale te nadzieje zostały zawiedzione. W ogóle atoli okazuje się dla niego u ludu Lizbony pewna obojętność albo co najwyżej, ciekawość.

Podług doszłych doniesień z wiarogodnych Espartero zaraz za przybyciem tu przesłał rządowi zapytanie, czy będzie mudozwolonem wylądować tu i niejaki czas zabawić. Przed południem zgromadziła się rada ministrów dla rozstrząśnienia co należy uczynić, i powzięcia postanowienia. Kwestya ta ze wszech stron była bardzo starannie rozbiieraną. Z początku zdawało się jak powszechnie dotychczas zapewniało, że wylądowanie i zatrzymanie się tu Espartera, nie spotka żadnych trudności, i może

rozstrzygnięcie byłoby w tym duchu wypadło, gdyby nie ta okoliczność, że minister hiszpański hr. Aquilar, który dotychczas pozostawał wiernym sprawie rejeta, i jeszcze przed kilku dniami mówił o zamiarze udania się do Estremadury i połączenia się z stronnikami Espartera, poszedł teraz za przykładem swoich przyjaciół w Madrycie i odwracając się od sprawy Espartera, oświadczył że uznaje nowy rząd hiszpański. Gdy rada ministrów dowiedziła się o tém naturalnie musiała obawiać, żeby nie wprawila się w nieprzyjemne położenie i zawikłania względem posła hiszpańskiego i nowego rządu w sąsiednim narodzie, gdyby xięciu Wiktoryi jako rejentowi, za jakiego on jeszcze *de jure* uważa się, ponieważ nie wydał żadnego aktu abdykacyi, dozwoliła wylądowania i zatrzymania się tutaj, z uznaniem jego charakteru. Z Hiszpanią rząd nasz chciałby naturalnie pozostać w przyjaznych stosunkach, a takowe oczywiście byłyby bardzo zagrożonemi przez przybycie Espartera w naszej stolicy.

Postanowienie rady ministrów nie zostało jeszcze wprawdzie zakomunikowane byłemu rejentowi, ale podług wiarogodnych zapewnień tak brzmi, że w obecnych okolicznościach, nie można mu dozwolnić wylądowania, jak nie mniej uznać w sposób urzędowy jego charakteru jako rejeta Hiszpanii.

Pewnem jest, że Espartero o godzinie 5 po południu nie wysiadł jeszcze na ląd i można przewidzieć, że postrzegłszy nie wielką przychylność jaką tu znaleźć może, nie wdając się w upakarzającą drogę prośby, uda się prosto w dalszą drogę do Anglii. Najrozmaitsze pogłoski, obiegają względem drogi, którą on dalej przedsięwziąć zamierza. I dziś twierdzą, że chce czekać tu na przybycie swojej małżonki i dopiero potem uda się do Anglii; inni mówią, że uda się do Vigo, w Galicyi hiszpańskiej, i tam wysiądzie na ląd, aby się połączyć z swemi licznymi stronnikami w tej prowincyi, i na nowo spróbować szczęścia broni, inni nakoniec mniemają, że uda się na wyspę Kubę aby tam osiąść pod opieką Anglii i swoją władzę dalej wykonywać. To ostatnie mniemanie znajduje wiarę w obecnych tu hiszpanów, chociaż zdaje się być ze wszystkich najmniej podobnem do prawdy. Gdyby istotnie miał być plany reakcyi, byłby zapewne pozostał w Gibraltarze zupełnie w pobliżności Hiszpanii, aby z tamtąd utrzymywać porozumienie z swojemi stronnikami.

## Rozmaitości.

Czytamy w *J. d. Débats*. W czasie całego przesilenia, które zakończyło się upadkiem Espartera, jakaż była nadzieja dzienników francuzkich, które widzieliśmy tak przychylnymi sprawie rejenta? Nigdy oni nie liczyli na nic innego, prócz niezgody patriotów hiszpańskich. Nie zależało od nich żeby exaltysci i moderatysci zapominając o wspólnej sprawie, wydali się na pośpieszną sprawiedliwość księcia Wiktoryi. Barcelona byłaby może doczekała się drugiego bombardowania; Malaga, Grenada, Walencya, ukarane kontrybucją wojenną, byłyby dostarczyły Esparterowi środków zapłacenia żołdu jego sztabu głównego; Narvaez, Concha, Prim byłiby poszli za Diego Leonem; ale w zamian Hiszpania używałaby jeszcze w tej chwili szczęścia, którego obraz tak wzruszający kreslił nam *National* przed rokiem.

Dziś, jakaż jest nadzieja ostatnich naszych esparterystów? Znowu niezgoda patriotów hiszpańskich. Bo oni koniecznie chcą żeby monarchia konstytucyjna nie utwierdziła się w Hiszpanii; chcą koniecznie żeby porządek i pokój nie zostały przywróconemi w tym nieszczęśliwym kraju; czekając nim Francya dojrzeje do nowej rewolucyi chcą oni koniecznie urzeczywistnić ogień rewolucyi u naszych sąsiadów! Espartero miał też zasługę, że był, że tak powiemy, nieustającą rewolucya. Wypędził jedną królowę, uciemieźlał drugą i nienawidził nasz rząd, byłby z największą radością zerwał dawny węzeł między Francją i Hiszpanią. Ileż to praw do szacunku naszych radykalistów? Ale Espartero upadł. Jego upadek zbyt był ciężki, abyśmy mogli przypuścić że się podniesie na nowo. Upadł spędziwszy półtora niesięcia w łózku w Albacete, podczas gdy cała Hiszpania powstała przeciw niemu. Upadł nie odznaczwszy swojej ostatniej kampanii niczym więcej, prócz bombardowania Sevilli, godnego być porównanem z bombardowaniem Barcelony, a zatem nasi esparteryści muszą umiarkować nieco swoją mowę. Zapytajmy ich o Espartera? nie dbają wcale o niego; nigdy go nie bronili, nie słusznie oskarżano ich o to, to jest potwarz, jak to mogą oświadczyć ci wszyscy, którzy zadają sobie trud czytania *Nationala*.

Cóż teraz wypadła czynić? Trzeba ocalić rewolucyę, obudzając dawne namiętności, dawne zazdrości stronnictw hiszpańskich; bo zdaje się że rewolucya, jak ją rozumieją radykalisci, żyje tylko z nienawiści, nieporządku, walk wewnętrznych. Jakim sposobem Hiszpania upadła pod nieszlachetną szpadą Espartera. Jakim

sposobem przymuszoną była znosić bombardowanie i egzekucye wojskowe, pobór podatku bez budżetu? Przez niejedność najlepszych obywateli przez rozdzielenie ich na moderatystów i exaltystów, chociaż oni wszyscy chcieli jednej rzeczy: królowej, konstytucyi i niezawisłości Hiszpanii. Ten ogień trzeba na nowo zapalić aby Hiszpania długo jeszcze mogła cieszyć się rozkoszami stanu rewolucyjnego! Przeszłość ręczy za przyszłość. Hiszpania wpadnie na powrót w przepaść gorszą jeszcze niż ta, z której wyszła przez potężne wysilenie. Patriotci będą się niszczyć, wypędzać jedni drugich, i chociaż Espartero został za nadto zużyty przez swoje ostatnie bohaterskie czyny, anarchia jest płodna, można spuścić się na nią co do tworzenia nowych despotów i tyranów. Dla tego mówią do exaltystów: Jak to nie widzicie, że mo, deratysci wnoszą się nad wami ze wszelkich stron zwaliliście Espartera, to dobrze i dajemy go wam, ten człowiek uie obchodził nas wcale, i gdybyście byli mogli czytać w naszej dźsny, byłibyście widzieli, że pomimo zewnętrznych demonstracyi, które zdawały się być tak korzystnymi dla kata Diego Leona, dla podpalacza Barcelony i Sevilli, gorąco pragnęliśmy jego upadku. Zapewnie niebo wysłuchało nasze skryte prośby i winniście nam wdzięczność. Wierście nam teraz i nie tracąc ani chwili, zwróćcie się przeciw moderatystom, Inaczej bowiem rewolucya byłaby zgubioną! Co znaczy istotnie w języku prawdy: Bylibyśmy chcieli żebyście się byli pokłócili miesiacem pierwej, bo wtedy Espartero byłby tryumfował, a sprawa konstytucyjna byłaby zgubioną? Jednakże lepiej późno niż nigdy: pokłóćcie się zatem, rewolucya czeka na to, aby was pożreć!

Czyliż Hiszpania nakłoni ucha na takie zgubne rady? Dotychczas przynajmniej mamy powod spodziewać się że nie. Ludzie rozsądni którzy dzierżą ster rządu w Madrycie, starają się jak najsilniej utwierdzić węzły jedności patriotów. Pojmują oni bardzo dobrze, że między temi którzy wspólnie z nimi przyłożyli się do upadku Espartera, nie ma już exaltystów i moderatystów. Wszyscy mają jeden tylko interes jedną powinność, to jest: dokończyć dzieła przez uspokojenie Hiszpanii i przywrócenie porządku. Czyny gabinetu któremu pan Lopez miał zaszczyt dać swoje imię, cechowane są dotychczas przykładowem umiarkowaniem, duchem zgody i bezinteresowności, których nie można dosć pochwalić. Program przedstawiony Esparterowi, ten program zapomnienia, przebaczenia, pojednania i połączenia się, wykonywany jest co do słów; co najdziwniejsza, po tak wielkiej zmia-

nie, po nowój walce, po zwycięstwie, wygnaniu 1841 roku, stosują go do zwyciężonych w roku 1843. Żadnej reakcyi, żadnej zemsty! Pokój i szczęście Hiszpanii, to jedyna ofiara ze strony nowego rządu, dla ofiar Ešpartera i krwi Diego Leona. Ze wszystkich poruszeń które od dziesięciu lat miały miejsce w Hiszpanii, jest to pierwsze może które nie splamiło się zbrodnią. W rozdawaniu posad i godności postrzegamy równy duch jedności i bezstronności. Narvaez dowodzi w Madrycie, Prim w Katalonii. Nakoniec ostatni czyn gabinetu, ogłoszenie pełnoletności królowej, ma widocznie za cel; położyć koniec rywalizacyom i zazdrości, jakieby mogła obudzić nadzieja rejencyi; jest to usunięcie powszechnej amnestyi i powołanie się do wszystkich hiszpanów, aby zapomnieli swoich niezgód u stóp tronu konstytucyjnego! Jeśli to jest rząd exaltystów, mniejsza o nazwanie, jesteście wy za exaltystami! Jesteście wy za panami Lopez, Olozaga, Serrano, Cortina! Całą siłą naszej duszy ganić będziemy każdego, ktoby podniósł chorągiew przeciw nim i chciał zakłócić ich patriotyczne dzieło. Mają oni dość złego do naprawienia, dość ważnych i świeżych ran do zagojenia; powinnością każdego dobrego hiszpana jest nieść im pomoc.

Ale czyliż Hiszpania pójdzie za tóć poruszeniem pojednania i zapomnienia tak zgodnego z duchem rządu konstytucyjnego? Oto jest kwestya, i czujemy całą jej ważność. W Hiszpanii nie ma takiego posłuszeństwa jak we Francyi; w Hiszpanii rząd daje przykłady ale nie rozkazy. Jest to już wiele bezwątpienia jeśli te przykłady są dobre. Jednakże każda prowincya, każde miasto, bierze z nich to co jej się podoba. Ostatnie poruszenie musiało żywiej jeszcze wznieść ducha miejscowości. Nie dość jest być roztropnym, umiarkowanym, bezstronnym, w Madrycie i radach państwa, gdzie naturalnie zgromadzeni są najzdolniejsi ludzie całej Hiszpanii, trzeba jeszcze żeby tak samo postępowano w Maladze, Grenadzie, Barcelonie w stu juntach, w stumających rządach, Hiszpania jednym słowem jest ciałem, którego członki tyle tylko posłusznymi są głowie ile im się podoba. Nie ganimy tego szlachetnego kraju, że dotychczas trzyma się instytucyi tak różnorodnych od naszych. Jest to jego przeszłość, jego historia jest to prawie część jego narodowości. Poprzezstajemy na wskazaniu trudności, która jest niezmierną. Ale pospieszamy dodać, że dotychczas pomimo niepomysłnych symptomów i reszty wzburzenia pozostałego po przesileniu, duch rządu zdaje się być duchem lepszej części Hiszpanii. Prawie wszystkie junty poddały się z po-

śpiechem programowi i poleceniom gabinetu, i nawet junta Barcelony, zaprzestała swego niepolitycznego oporu. W kraju, który cały jeszcze jest pod bronią, należałoby prawie dźwić się tak prędkiemu posłuszeństwu. I dla czegoż Hiszpania nie miałaby połączyć się z tym okrzykiem pokoju i zgody? czyliż ten szlachetny kraj jest znudzony zawichrzeniami i nieporządkiem? — Czyliż nie dość uczynił od lat przeszło trzydziestu dla swojej niezawisłości? Czyliż nie czas żeby używał dobrodziejstw cywilizacyi i praw, które tak pracowicie zdobył.

Tak spodziewamy się, że Hiszpaniazawiedzie nadzieje naszych radykatistów nie pograży się ona dla sprawienia im przyjemności w nieskończonym szeregu walk równie okrutnych jak bezużytecznych. Cokolwiek mówiliby ci mniemani przyjaciele exaltystów byłiby oni przed miesiącem chętnie poświęcili ich rejentowi. Dla czego moderatyści, exaltysty, dziennikarze, dawni członkowie kortezów, dla czego Prim, Narvaez, w największym swoim zapale obwoływali tylko królowę i konstytucję? Oto jest zbrodnia nie do przebaczenia! Według naszych radykatistów, słuszném byłoby żeby Hiszpania została za to ukarana nowemi niezgodami, dziesięciu latami nieporządku i wojny domowej.

Wielki obiad, który królowa Izabella II wyprawiała w dniu 12 b. m. w pałacu letnim w Prado, był bardzo świetny. Infant don Francisco de Paula z żoną i synami, wszyscy ministrowie i jenerałowie, którzy byli obecni w Madrycie, naczelnicy administracyi cywilnej i sądowej; jednem słowem wszystko co stolica posiada sławnego i znakomitego, było zaproszonym na tę ucztę. Po obiedzie wojsko garnizonu defilowało przed królową, która rozdawała rozmaite nagrody. Młoda monarchini witana była przez żołnierzy z największym uniesieniem.

#### PRZYJECHALI DO KRAKOWA.

*Od dnia 31 Sierpnia do dnia 1 Września.*

Dąbski Maxymilian ob., Kaczanowska Wiktorya ob., Folbaum, Lako, Zabiello Henryk hr., z Polski; — Sanguszek Izabella księżna., Marusy Helena księżna., z Galicyi; — Koźmińska Marya ob., Strzyżowski Tomasz ob., z Prus.

#### *Wyjechali z Krakowa.*

Łyszkievicz Józef, Stanczykiewicz Marja ob. Linczewski Maxym ob., Marchocka Tekla ob. do Polki; — Brzeziński Andrzej, Szymanowski Jakób, Młodzianowski Roman, Uziębło Tadeusz, Pentzel Wilhelm, Folbaum, do Galicyi.